

ALGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN LUCOLED NV

Artikel 1: Behoudens anders overeengekomen, is LUCOLED NV enkel gebonden door haar eigen offerte en/of orderbevestiging en onderhavige voorwaarden, met uitdrukkelijke uitsluiting van de eigen contractuele voorwaarden van de koper. Door een bestelling te plaatsen wordt de koper geacht deze algemene verkoopvoorwaarden zonder voorbehoud te hebben aanvaard. De eventuele nietigheid van één of meerdere bedingen uit deze algemene verkoopvoorwaarden doet geen afbreuk aan de toepasselijkheid van alle andere clausules.

Artikel 2: LUCOLED NV wordt uitsluitend verbonden door handelingen van personen die daartoe volmacht en handelingsbevoegdheid verkregen hebben, dit alles binnen de grenzen van de hun verleende volmacht en handelingsbevoegdheid. Verbintenissen aangegaan door commerciële medewerkers en/of andere tussenpersonen evenals de inhoud van onze publicaties, zijn slechts bindend na uitdrukkelijke schriftelijke bevestiging. De in de offerte opgegeven prijzen gelden ten informatieve titel. Enkel de prijzen opgegeven in een orderbevestiging zijn geldig. De overeenkomst wordt uitgevoerd tegen de prijs, vermeld in de orderbevestiging wanneer de goederen afgenomen worden binnen 30 dagen na de orderbevestiging. Indien de overeenkomst op een later tijdstip dient uitgevoerd te worden, is LUCOLED NV gerechtigd een nieuwe prijs aan te rekenen. Alle bijkomende lasten en kosten, van welke aard ook, zijn ten laste van de koper.

Artikel 3: LUCOLED NV hanteert een politiek van voortdurende productverbetering en behoudt zich dan ook het recht voor om te alle tijde haar productportfolio, de productspecificaties en de prijzen van de producten zonder voorafgaande berichtgeving te wijzigen. LUCOLED NV heeft de inhoud van haar website, catalogi, brochures, datasheets, prijslijsten, nieuwsbrieven en alle andere informatiebronnen met de grootst mogelijke zorg samengesteld. LUCOLED NV garandeert echter niet dat deze inhoud, die enkel voor informatieve doeleinden aangeboden wordt, juist, actueel en volledig is en sluit iedere aansprakelijkheid uit voor welke schade dan ook, direct/of indirect, die op enige wijze ontstaat of voortvloeit uit het feit dat bepaalde informatie onjuist, niet actueel of onvolledig zou zijn.

Artikel 4: De goederen worden verkocht op eigen risico van de koper, die erkent volledig te zijn ingelicht en op de hoogte te zijn gebracht betreffende de technische en functionele specificaties eigen aan het gekochte product o.a. wat betreft het gebruik, de werking, de kwaliteit, de verwerking, de behandeling, het onderhoud, de tijds- en weerbestendigheid, het verbruik... zonder dat deze lijst als limitatief kan worden beschouwd. LUCOLED NV kan evenmin aansprakelijk worden gesteld indien de aangekochte goederen door de koper of een derde wijzigingen, veranderingen of verwerkingen ondergaan of indien de aangekochte goederen met welk product dan ook, van welke aard of voor welk doel dan ook (o.a. lijmen, solvents, detergenten...) worden behandeld of verwerkt. Adviezen en daarmee samenhangende werkzaamheden ten behoeve van opdrachtgevers worden onder voorbehoud verstrekt en slechts uitgevoerd op voorwaarde dat de opdrachtgever afstand doet van ieder recht op aansprakelijkheid en zich verplicht tot vrijwaring voor iedere aansprakelijkheid jegens derden. In geval van een door de koper bewezen gebrekkige levering zal LUCOLED NV naar haar goeddunken overgaan ofwel tot de herlevering van de gebrekkige goederen/diensten, ofwel tot de creditering van de corresponderende factuur. De garantieverplichting van LUCOLED NV is strikt beperkt tot het voorgaande. Daarenboven aanvaardt LUCOLED NV geen enkele aansprakelijkheid voor menselijke schade en/of bedrijfs- en/of gevolgschade, die rechtstreeks of onrechtstreeks het gevolg zou zijn van verkochte producten. De klant is gehouden de geleverde producten met de nodige zorg te onderzoeken en/of te laten onderzoeken. Alle klachten dienen gegrond en behoorlijk gemotiveerd te zijn en moeten uiterlijk binnen vijf werkdagen na ontvangst van de goederen rechtstreeks per aangetekend schrijven aan de firma geadresseerd worden. Ingeval van afhaling wordt elk zichtbaar gebrek of niet-conformiteit, die niet op precieze manier is vermeld op de vrachtbrief, geacht definitief gedekt te zijn en de goederen volledig aanvaard.

Artikel 5: Elke vermelde leveringstermijn geldt ter informatieve titel. LUCOLED NV is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van het overschrijden van de levertermijn. Overschrijding van de levertermijn ontslaat de koper niet van zijn verplichting om de goederen alsnog af te nemen. De levering van goederen vindt plaats af fabriek te Diest (België). Vanaf dit ogenblik gaat het volledige risico van de goederen over op de koper. Het vervoer ervan geschiedt altijd voor risico en op kosten van de koper.

Artikel 6: Alle facturen zijn betaalbaar 30 dagen na factuurdatum. Betaling dient te geschieden op de vennootschapszetel te Diest (België). Elke onbetaalde factuur wordt vanaf haar vervaldag, van rechtswege en zonder ingebrekestelling verhoogd met de interest tegen de referentie-interestvoet vermeerderd met 7 procentpunten en afgerond tot het hogere halve procentpunt (art. 5 W. 02/08/2002). Elke onbetaalde factuur zal bovendien van rechtswege en zonder ingebrekestelling worden verhoogd met een vaste schadevergoeding ten belope van 10% van het uitstaande factuurbedrag met een minimum van € 125. Het niet-uitvoeren van de totaliteit van een bestelling stelt de betaling van de gedeeltelijke bestelling niet uit. Onverminderd de voorgaande bepalingen zullen bij niet-betaling en na aanmaning door LUCOLED NV, de leveringen worden geschorst. Niet-betaling op de vervaldag veroorzaakt eveneens een verlies van alle eventueel toegestane kortingen en maakt alle verschuldigde bedragen opeisbaar, zelfs de niet-ervallen verschuldigde bedragen.

Artikel 7: Zolang de geleverde goederen niet volledig betaald zijn met inbegrip van eventuele kosten, rente en schadevergoedingen, blijven zij de uitsluitende eigendom van LUCOLED NV. De koper kan derhalve op geen enkele wijze over de nog niet volledig betaalde goederen beschikken, meer in het bijzonder, hij kan ze niet aan derden in onderpand geven of in eigendom overdragen.

Artikel 8: Onverminderd haar recht op schadevergoeding is LUCOLED NV in geval van niet-betaling op één enkele vervaldag of niet-naleving van elke andere contractuele verplichting door de koper gerechtigd, ofwel de uitvoering van de overeenkomst automatisch op te schorten, ofwel deze van rechtswege te ontbinden door eenvoudige schriftelijke betekening. Bij annulatie van een bestelling of van een opdracht door de koper is LUCOLED NV gerechtigd een schadevergoeding te eisen van 20% op de totale waarde van de verkochte goederen of prijs van de prestatie.

Artikel 9: Wanneer LUCOLED NV, wegens overmacht, in de onmogelijkheid verkeert om de overeenkomst uit te voeren, zelfs wanneer de overmacht niet tot blijvende en/of volstrekte onmogelijkheid tot uitvoering leidt, heeft LUCOLED het recht om het contract geheel of gedeeltelijk te annuleren of om de termijn van de overeenkomst te verlengen met de duur van de overmacht, door eenvoudige schriftelijke betekening aan de koper van de reden die de uitvoering van het contract verhindert. LUCOLED NV zal in dit geval geen enkele schadevergoeding aan de koper verschuldigd zijn. Worden ondermeer als gevallen van overmacht beschouwd: natuuroomstandigheden, oorlog, epidemie, staking of lock-out, brand, overstroming, inbeslagnamen, embargo, tekort aan transportmiddelen, algemene schaarste aan grondstoffen of goederen, beperkingen op het energieverbruik, plotsse gebeurtenissen die het onmogelijk maken om de goederen op een rendabele manier te kunnen verkopen (zoals wisselkoersfluctuaties, inflatie, verhoging van belastingen of invoerrechten, gestegen transportkosten), en dit onafhankelijk van het feit of de overmacht zich voordoet bij LUCOLED NV of bij één van zijn leveranciers.

Artikel 10: LUCOLED NV kan ten allen tijde de algemene voorwaarden wijzigen zonder voorafgaandelijke kennisgeving. Voor reeds aanvaarde orders blijven de voorwaarden, geldende voor de wijziging van kracht.

Artikel 11: Onderhavige transactie wordt beheerst door Belgisch recht met uitdrukkelijke uitsluiting van het VN-Verdrag inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken. In geval van betwisting zullen de rechtbanken van Hasselt (België) exclusief bevoegd zijn, met dien verstande dat LUCOLED NV gerechtigd is een betwisting aanhangig te maken voor de rechtbank van de zetel/woonplaats van de koper.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE LUCOLED SA

Article 1: LUCOLED SA est uniquement tenue par sa propre confirmation de commande et les présentes conditions, à l'exclusion expresse des propres conditions contractuelles de l'acquéreur. En passant commande, l'acheteur est réputé avoir accepté les présentes conditions générales de vente sans réserve. La nullité éventuelle d'une ou plusieurs clauses des présentes conditions générales de vente, ne porte pas préjudice à l'application de toute autre clause.

Article 2: LUCOLED SA est liée uniquement par les actes de personnes ayant obtenu à cet effet un pouvoir et la capacité de l'engager, et ce dans les limites du pouvoir et de la compétence leur accordés. Les engagements conclus par des collaborateurs commerciaux et/ou d'autres intermédiaires, ainsi que le contenu de nos publications, sont uniquement contraignants après confirmation écrite expresse. Les prix indiqués dans l'offre sont valables à titre informatif. Seuls les prix stipulés dans une confirmation de commande sont d'application. Le contrat est exécuté au prix mentionné dans la confirmation de commande lorsque les marchandises sont enlevées endéans les 30 jours suivant la confirmation de commande. Si le contrat doit être exécuté ultérieurement, LUCOLED SA est autorisée à porter en compte un nouveau prix. Tous les frais et charges supplémentaires, de quelque nature que ce soit, sont à charge de l'acquéreur.

Article 3 : LUCOLED SA a une politique d'amélioration continue des produits et se réserve donc le droit de modifier son portefeuille de produits, les spécifications des produits et les prix des produits à tout moment et sans préavis. LUCOLED SA a compilé le contenu de son site Web, catalogues, brochures, fiches techniques, listes de prix, newsletters et toutes autres sources avec le plus grand soin. Cependant, LUCOLED SA ne garantit pas que ce contenu, qui est proposé à titre informatif uniquement, est correct, actuel et complet et exclut toute responsabilité pour tout dommage de quelque nature que ce soit, direct ou indirect, survenant de quelque manière que ce soit ou résultant du fait que certains les informations seraient incorrectes, obsolètes ou incomplètes.

Article 4: Les marchandises sont vendues aux risques et périls de l'acquéreur qui déclare être complètement renseigné et au courant quant sur caractéristiques techniques et fonctionnelles propres au produit acheté, entre autres pour ce qui est de l'utilisation, le fonctionnement, la qualité, la transformation, le traitement, l'entretien, la résistance au temps et aux intempéries, la consommation..., sans que cette liste ne puisse être considérée comme étant limitative. LUCOLED SA ne peut être tenue pour responsable si les marchandises achetées sont modifiées, transformées ou traitées par l'acquéreur ou par un tiers ou si les marchandises achetées sont traitées ou usinées avec quelque produit que ce soit, de quelque nature que ce soit ou pour quelque raison que ce soit (entre autres colles, solvants, détergents). Des avis et les activités y afférentes destinés aux commettants ne sont fournis que sous toute réserve et ne sont exécutés qu'à condition que le commettant renonce à tout droit de recours et s'engage à garantir la LUCOLED SA de toute réclamation de tiers. En cas de livraison défectueuse, LUCOLED SA procédera au choix soit à une nouvelle livraison des marchandises défectueuses, soit au remboursement de la facture correspondante au profit de l'acquéreur. L'obligation de garantie de LUCOLED SA est strictement limitée à ce qui précède. Il incombe à l'acquéreur de prouver le caractère défectueux des marchandises livrées par LUCOLED SA. De plus, LUCOLED SA décline toute responsabilité pour dommage corporel et/ou dommage commercial et/ou dommage collatéral, qui de façon directe ou indirecte serait la conséquence des marchandises. Le client est tenu d'examiner et/ou de faire examiner avec le soin nécessaire les produits livrés. Toutes les plaintes doivent être fondées, dûment motivées et adressées à la firme par lettre recommandée au plus tard dans les cinq jours ouvrés suivant la réception des marchandises. En cas d'enlèvement, tout défaut ou toute absence de conformité visible qui n'est pas mentionné(e) de manière précise sur la lettre de voiture, est censé(e) être définitivement couvert(e) et les marchandises sont censées totalement acceptées.

Article 5: Chaque délai de livraison mentionné de marchandises est donné à titre indicatif. LUCOLED SA n'est pas responsable des conséquences du dépassement du délai de livraison. Le dépassement du délai de livraison ne libère pas l'acheteur de son obligation de toujours prendre réception de la marchandise. La livraison a lieu départ usine, établissement de Diest (Belgique). A partir de ce moment-là, l'ensemble du risque des marchandises est transféré au client. Le transport des marchandises s'effectue toujours au risque et aux frais de l'acquéreur.

Article 6: Toutes les factures sont payables à 30 jours date de facture. Le paiement doit avoir lieu au siège de la société à Diest (Belgique). Toute facture impayée est majorée dès son échéance, de plein droit et sans mise en demeure, de l'intérêt au taux d'intérêt de référence majoré de 7 points de pourcentage et arrondi au demi-point de pourcentage supérieur (art. 5 L. 02/08/2002). Toute facture impayée sera en outre majorée, de plein droit et sans mise en demeure, d'une indemnité fixe de 10 % du montant de facture échu avec un minimum de € 125. Une livraison partielle de la commande n'exclut pas le paiement de la partie déjà livrée. Compte tenu de ce qui précède, et après avertissement de notre service de vente, chaque non-paiement entraîne une suspension des livraisons. Un non-paiement à la date de l'échéance entraîne également tout droit aux remises éventuellement accordées et rend exigible tout montant dû, même celui non arrivé à terme.

Article 7: Tant que les marchandises livrées ne sont pas payées en principal et accessoires plus les frais, intérêts et pénalités éventuels, elles demeurent la propriété exclusive de LUCOLED SA. L'acheteur ne peut donc en aucune manière disposer des marchandises non complètement payées; plus spécialement il ne peut ni les donner en gage, ni en transmettre la propriété à des tiers avant le règlement intégral de notre facture.

Article 8: Sans préjudice de son droit à l'indemnisation, en cas de non-paiement à une seule échéance ou de non-respect de toute autre obligation contractuelle par l'acquéreur, LUCOLED SA est autorisée, à son gré, soit à suspendre l'exécution du contrat, soit à résilier de plein droit le contrat par le simple envoi d'une lettre recommandée par la poste. En cas d'annulation d'une commande ou d'une mission par l'acquéreur, LUCOLED SA peut exiger une indemnité de 20 % sur la valeur totale des marchandises vendues ou du prix de la prestation.

Article 9: Lorsque, par suite de force majeure, LUCOLED SA se trouve dans l'impossibilité d'exécuter le contrat, même si la force majeure n'empêche pas durablement et/ou absolument l'exécution des obligations, LUCOLED SA a le droit d'annuler le contrat partiellement ou entièrement, ou de prolonger le délai du contrat de la durée des circonstances en question, par simple signification par écrit au client de la cause empêchant l'exécution du contrat. Dans ce cas, LUCOLED SA n'est pas tenu de verser des dommages-intérêts à l'acheteur. Sont considérés entre autre comme cas de force majeure : phénomènes naturels, guerre, épidémies, grève ou lock-out, incendie, inondation, saisie, embargo, manque de moyens de transport, pénurie générale de matières premières ou de marchandises, restrictions de consommation d'énergie, des événements soudains qui empêchent de vendre les marchandises de manière rentable (tels que les fluctuations du taux de change, l'inflation, l'augmentation des taxes ou des droits, l'augmentation des coûts de transport), et ceci indépendamment du fait que la force majeure se présente chez LUCOLED SA ou chez ses fournisseurs.

Article 10: LUCOLED SA se réserve le droit de procéder sans aucun avis préalable à la modification ces conditions générales de vente. Pour les commandes en cours, les conditions antérieures à la modification de nos conditions générales de vente et de paiement restent en vigueur.

Article 11: La présente transaction est régie par le droit belge à l'exclusion expresse de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. En cas de litige, les tribunaux de Hasselt (Belgique) sont exclusivement compétents, étant entendu que LUCOLED SA peut rendre un litige pendant devant le tribunal du siège/domicile de l'acquéreur.

GENERAL SALES TERMS AND CONDITIONS LUCOLED NV

Clause 1: Unless explicitly agreed otherwise, LUCOLED NV shall only be bound by its own quotations and/or confirmations of orders which shall be subject to the terms and conditions as stated hereinafter, with the explicit exclusion of the general terms and conditions of the buyer. By merely issuing the order, the buyer accepts these general sales terms and conditions without reservation. The possible invalidity of one or more clauses from these general sales terms and conditions does not affect the applicability of all other clauses.

Clause 2: LUCOLED NV is exclusively bound by acts of persons who have obtained power of attorney and legal authority to do so, all within the limits of the power of attorney and legal authority granted to them. Commitments entered into by commercial employees and/or other intermediaries as well as the content of our publications, shall only be binding after being expressly agreed upon in writing. All the prices in the quotation are considered as strictly informative. Only the prices mentioned in the confirmation of order shall be valid. The agreement shall be executed at the price mentioned in the confirmation of order if the goods are collected within 30 calendar days after the date of the confirmation of order. If the agreement has to be executed at a later moment, LUCOLED NV has the right to charge a new price. All additional charges and costs of any kind shall be charged to the buyer.

Clause 3: LUCOLED NV has a policy of continuous product improvement and therefore reserves the right to change its product portfolio, product specifications and prices of the products at any time without prior notice. LUCOLED NV has compiled the content of its website, catalogs, brochures, datasheets, price lists, newsletters and all other sources of information with the greatest possible care. However, LUCOLED NV does not guarantee that this content, which is offered for informational purposes only, is correct, up-to-date and complete and excludes any liability for any damage whatsoever, direct or indirect, that arises in any way or results from the fact that certain information would be incorrect, out of date or incomplete.

Clause 4: The goods are sold at the buyer's own risk, who acknowledges to have been fully informed about the technical and functional specifications specific to the product purchased, including the use, the operation, the quality, the processing, the treatment, the maintenance, the time and weather resistance, the consumption ... without this list can be considered as exhaustive. LUCOLED NV shall not be held liable if the purchased goods undergo changes, or are being processed by the buyer or a third party or if the purchased goods are treated or processed with any product of any kind or for any purpose (e.g. glues, solvents, detergents ...). Advice and related activities for the benefit of clients are provided with reservation and are only to be carried out on condition that the client waives any right to liability and undertakes to indemnify any liability towards third parties. In case of a defective delivery, LUCOLED NV shall at its own discretion proceed to deliver the respective goods/services once again or to credit the corresponding invoice. The warranty obligation of LUCOLED NV is expressly restricted to the foregoing. Moreover, LUCOLED NV does not accept any liability for injury to people and/or trading losses and/or consequential damage, as may be caused directly or indirectly by the products sold. The buyer has the obligation to examine and/or let examine the delivered products with a reasonable care. All complaints have to be reasonably sound and motivated and have to be addressed to LUCOLED NV by registered letter within 5 working days after receipt of the goods. In case of collection of the goods, each visible defect or non-conformity which is not precisely mentioned in the letter of transportation shall be deemed covered and the goods shall be deemed accepted.

Clause 5: Each term of delivery is considered as strictly informative. LUCOLED NV shall not be held liable for the consequences of exceeding the delivery time. Exceeding the delivery time does not relieve the buyer of his obligation to purchase the goods. The delivery of the goods shall take place EX WORKS Diest (Belgium). From this moment on, the buyer shall carry the risk of all losses and damages that may occur to the goods. The risks and costs of the transportation of these goods shall always be at the expense of the buyer.

Clause 6: All invoices are payable no later than 30 calendar days after the invoice date. Payment has to be made at the registered office of LUCOLED NV in Diest (Belgium). Each invoice that is not paid on the due date shall from then on by operation of law and without the need for a notice of default be increased with an interest calculated at the reference interest rate increased with 7 per cent points and topped to the higher half per cent point (art. 5 L. 02/08/2002). Furthermore each unpaid invoice shall by operation of law and without the need for a notice of default be increased with a fixed compensation of damages of 10 % of the outstanding invoice amount with a minimum of € 125. Failure to fulfill the totality of an order does not delay payment of the partial order. Without prejudice to the foregoing provisions, deliveries will be suspended in the event of non-payment and after reminder by the seller. Non-payment on the due date also causes a loss of any discounts that may have been granted and makes all outstanding amounts payable, even amounts that are not yet due.

Clause 7: Until payment, including any costs, interests and damages, is received in full, the delivered goods shall remain the exclusive property of LUCOLED NV. The buyer therefore cannot dispose of these goods in any way, in particular, he cannot pledge or transfer ownership to third parties.

Clause 8: Notwithstanding its right to a compensation of damages, LUCOLED NV shall in case of non-payment at any due date or any other breach of contractual obligation of the buyer be entitled to hold automatically the execution of the agreement in abeyance or to resolve the agreement by operation of law by the mere sending of a registered letter. In case of nullity of an order due to the buyer, LUCOLED NV shall be entitled to claim a compensation of damages of 20 % calculated on the total value of the sold goods or on the price of the benefit.

Clause 9: In case LUCOLED NV, due to force majeure, is unable to fulfill its contract obligations, even if the force majeure does not lead to a permanent and/or absolute impossibility to fulfill its obligations, LUCOLED NV has the right to cancel the contract in whole or in part or extend the term of the agreement with the duration of the occurring conditions, by simple written notification to the buyer of the reason that prevents the fulfillment of the contract. In this case LUCOLED NV will not owe any compensation to the buyer. Are considered as cases of force majeure: natural circumstances, war, epidemic, strike or lockout, fire, flood, seizure, embargo, shortage of means of transport, general scarcity of raw materials or goods, restrictions on energy consumption, sudden events that make it impossible to sell the goods in a profitable manner (such as exchange rate fluctuations, inflation, increase in taxes or import duties, increased transport costs), regardless of whether LUCOLED NV is affected by a case of force majeure or one of its suppliers.

Clause 10: LUCOLED NV can change the general sales terms and conditions at any time without prior notice. For orders that have already been accepted, the conditions applicable before the change remain in effect.

Clause 10: The agreement is governed by Belgian Law with the exclusion of the UN Convention of the international sale of goods. In case of disputes the competent courts of Hasselt (Belgium) shall have exclusive jurisdiction. However, LUCOLED NV shall be entitled to bring any dispute before the court of the registered office/domicile of the buyer.